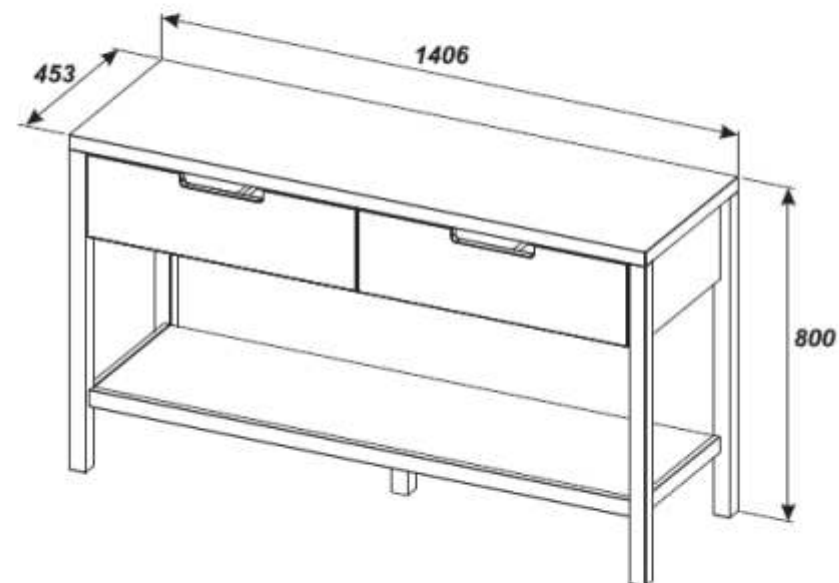




- (GB) Assembly instructions
- (DE) Montageanleitung
- (FR) Notice de montage
- (NL) Handleiding voor de montage
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (HU) Szerelési útmutató
- (ES) Instrucciones de montaje
- (PL) Instrukcja montażu
- (CZ) Montážní návod
- (SK) Návod na montáž
- (HR) Montat'e
- (TR) Montaj talimat
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (RU) Инструкции по монтажу



Info@bega-bbk.de



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



FR
Donnez ou recyclez
vos meubles.

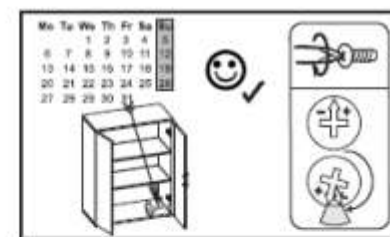
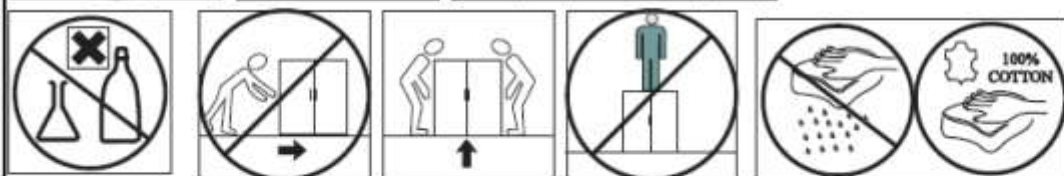
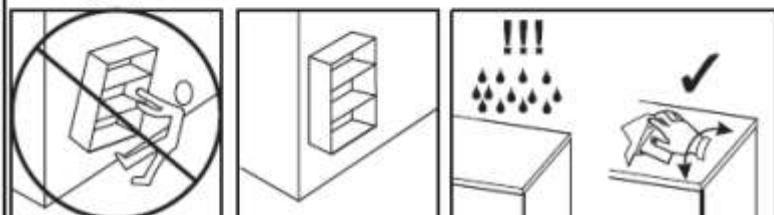


Association

Magasin

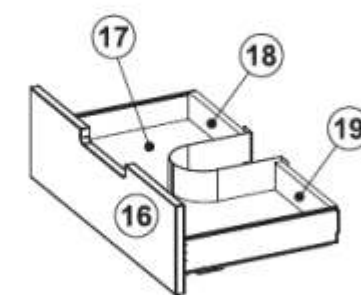
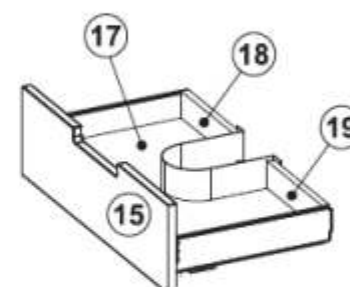
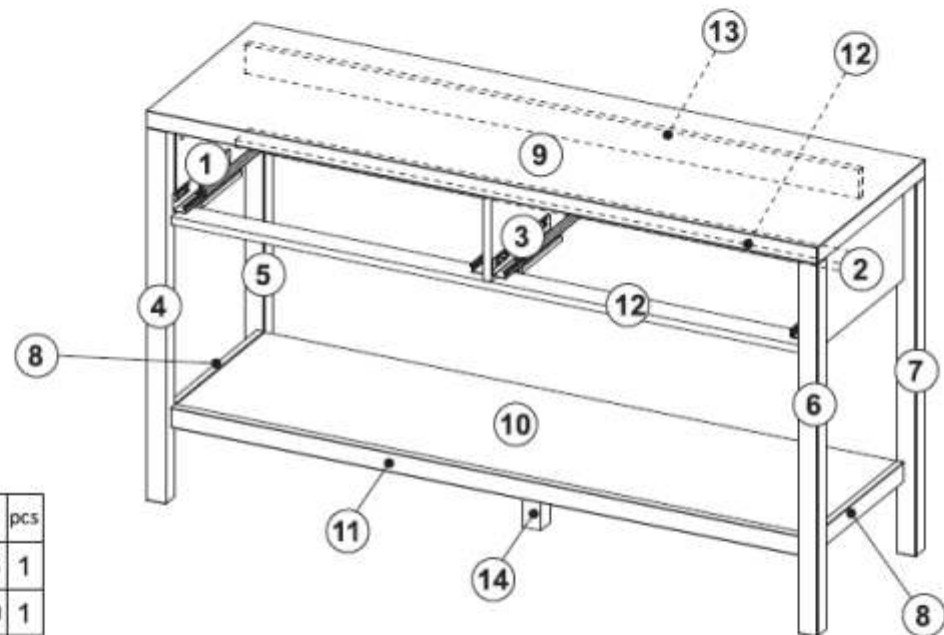
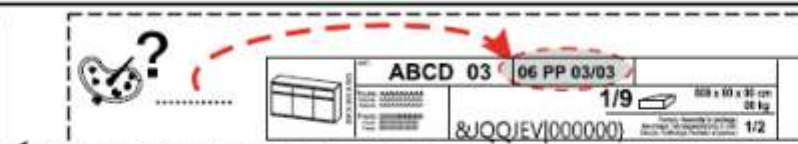
Déchèterie

<https://quefairedeposedechets.fr>



Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Servizio • Usluga •

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa Jméno • Názov • Név • Denumire Nombre • Ime • Isim	PONZA BAD-GIGA	shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • negozio • bolt • tienda • obchod • dućan • mađaza • magazin
Nr. • No. • N° • Iréid • Č • Sz • №	36-486-07	
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo		



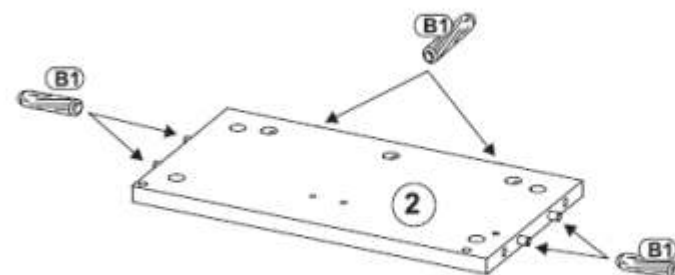
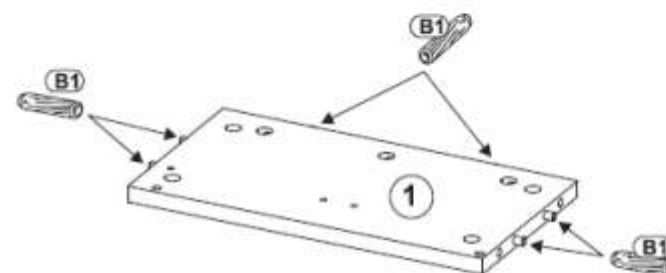
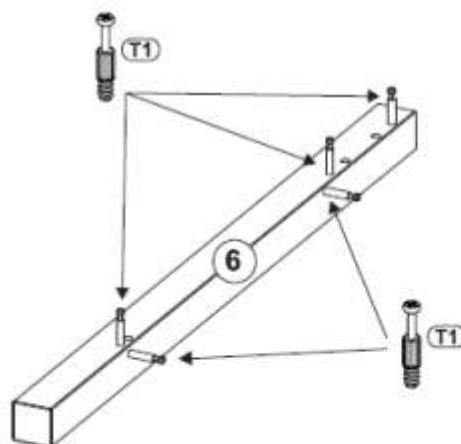
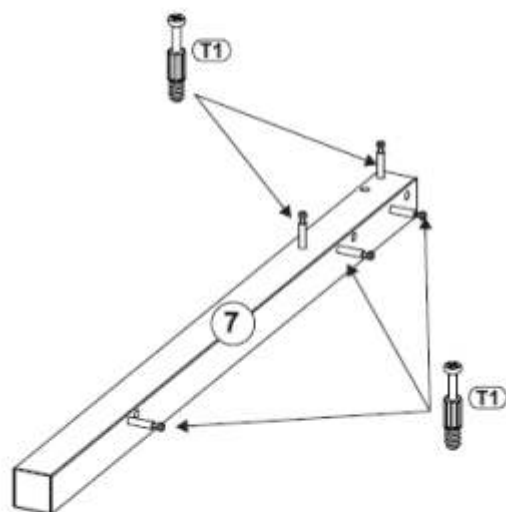
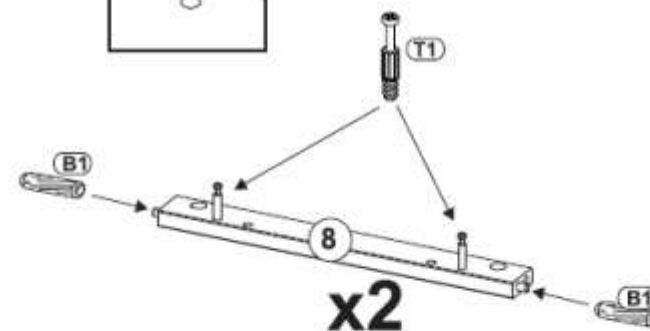
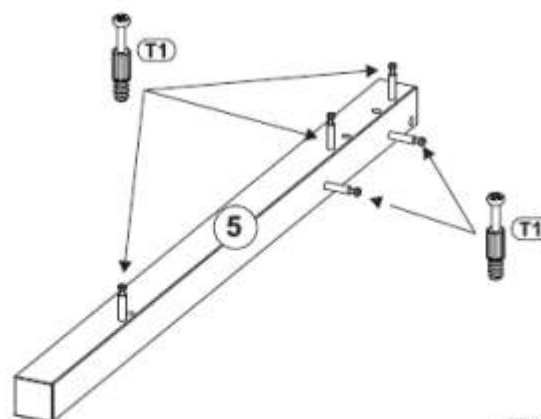
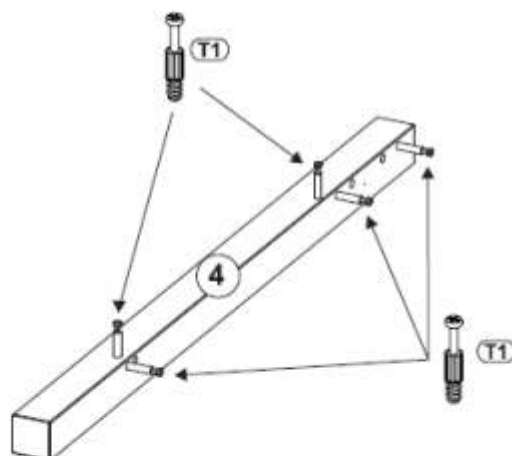
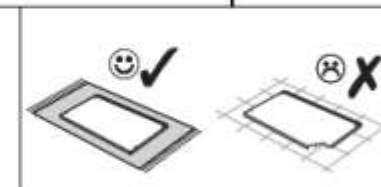
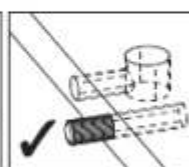
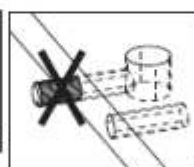
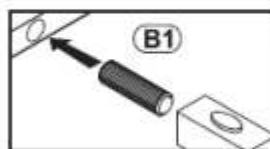
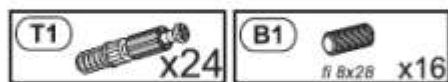
M1 15x12,5 x39	T24 5x70 x4
T1 x39	C9 8x50 x20
B1 8x28 x38	K1 L-50 mm x11
R43 L-350 x2	N90 x1
E1 6,3x13 x12	P11 3,5x13 x4
R50 x2 x2	J30 x2
S9 4x16 x32	F21 x4
	A25 M6x25 x1
	F15 x5

Nr	↖	↗	↘	pcs
1	372	200	16	1
2	372	200	16	1
3	415	183	16	1
4	765	40	40	1
5	765	40	40	1
6	765	40	40	1
7	765	40	40	1
8	372	40	16	2
9	1406	453	35	1
10	1324	372	16	1
11	1324	40	20	1
12	1324	60	16	2

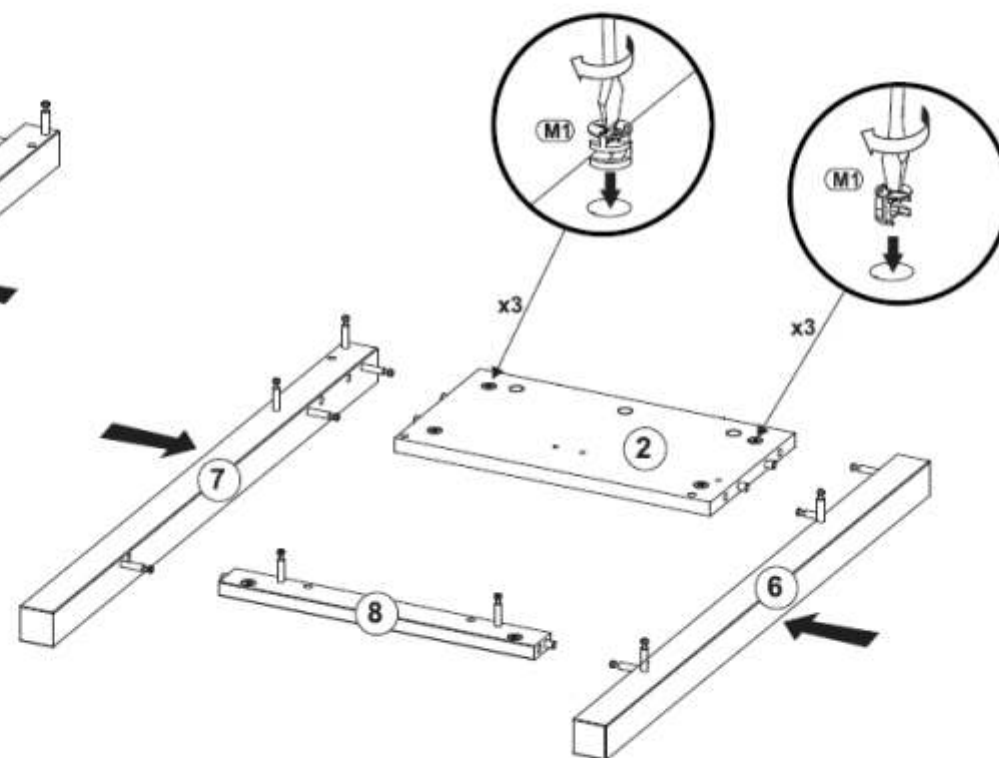
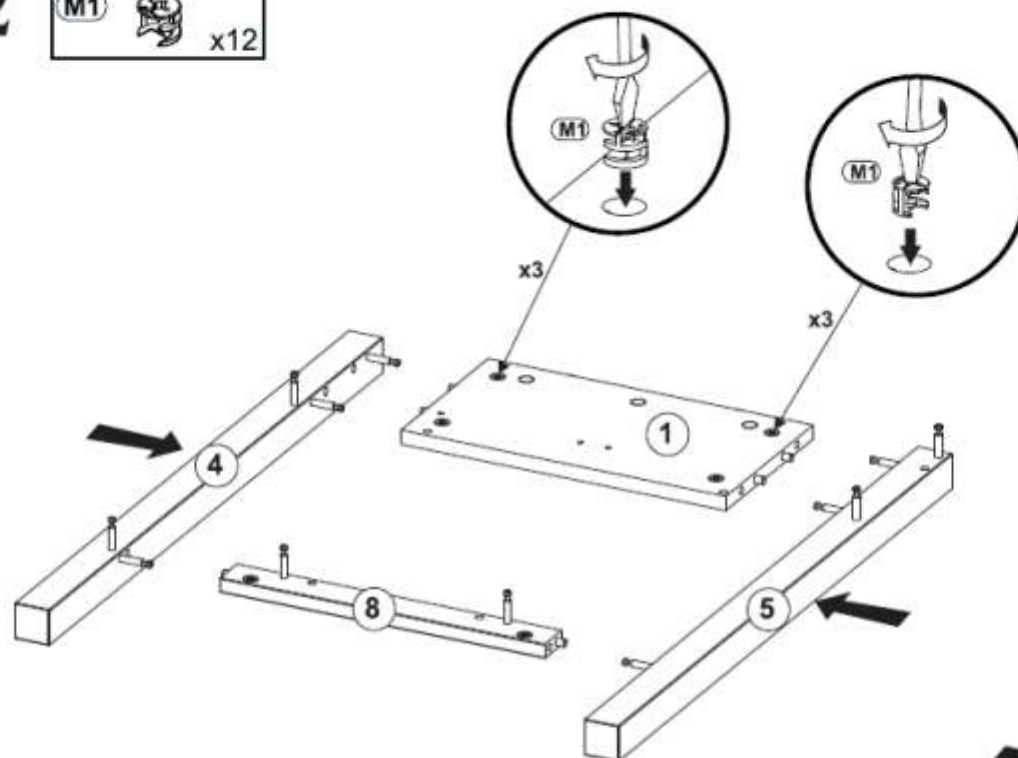
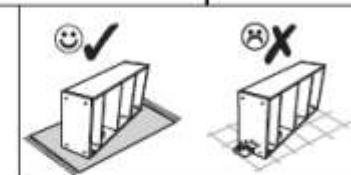
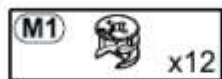
Nr	↖	↗	↘	pcs
13	1324	60	16	1
14	173	40	40	1
15	658	197	20	1
16	658	197	20	1
17	640	348	16	2
18	250	60	16	2
19	250	60	16	2



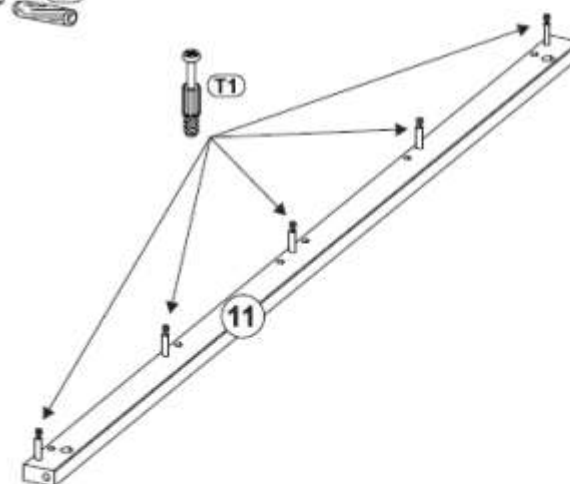
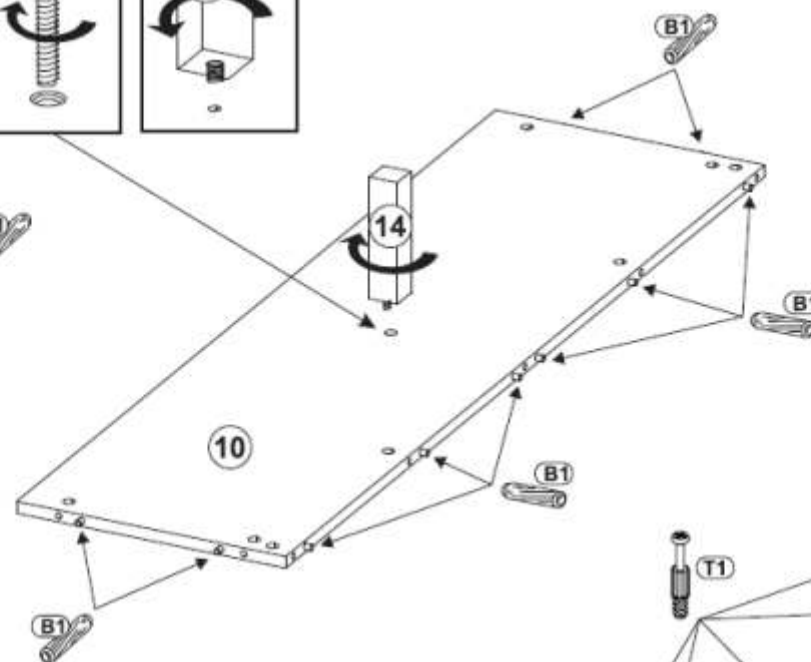
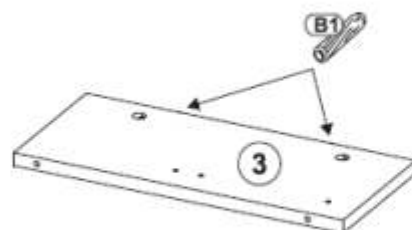
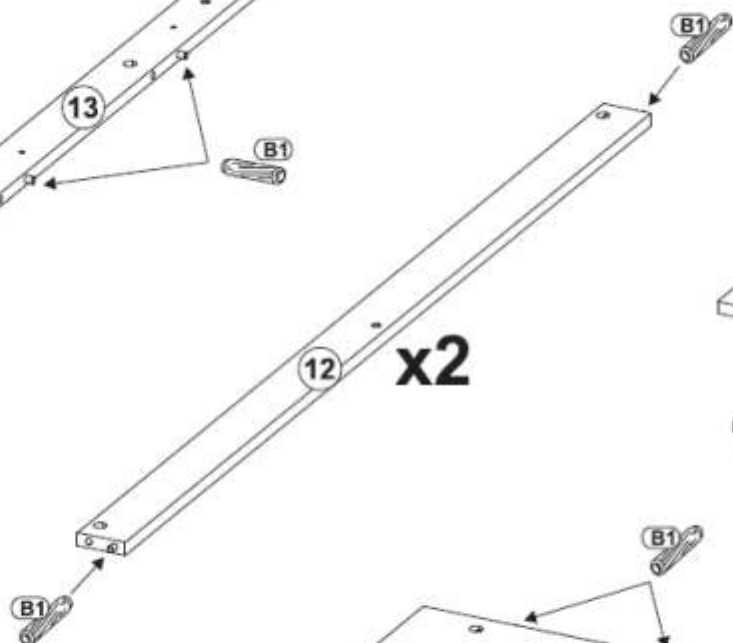
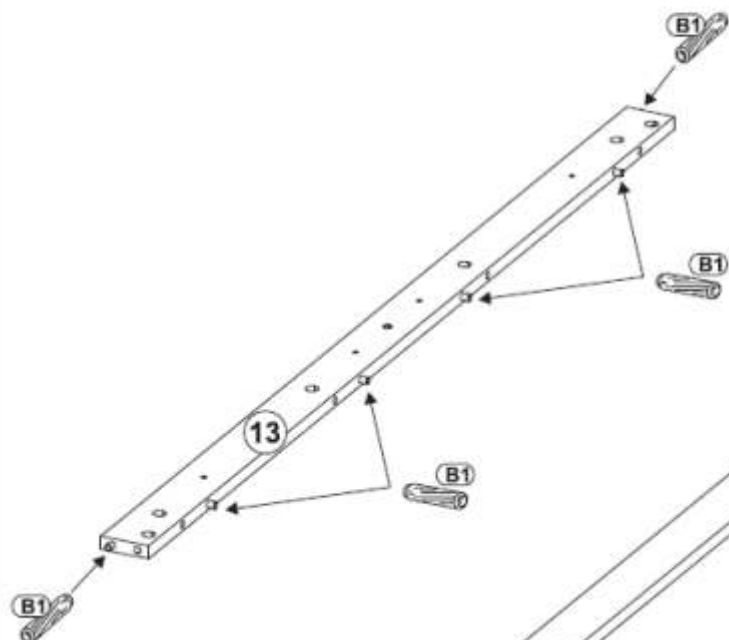
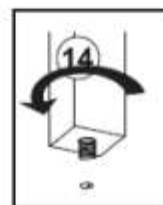
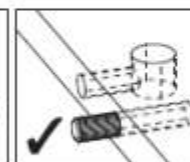
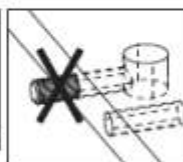
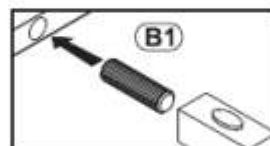
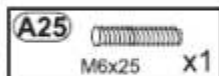
1



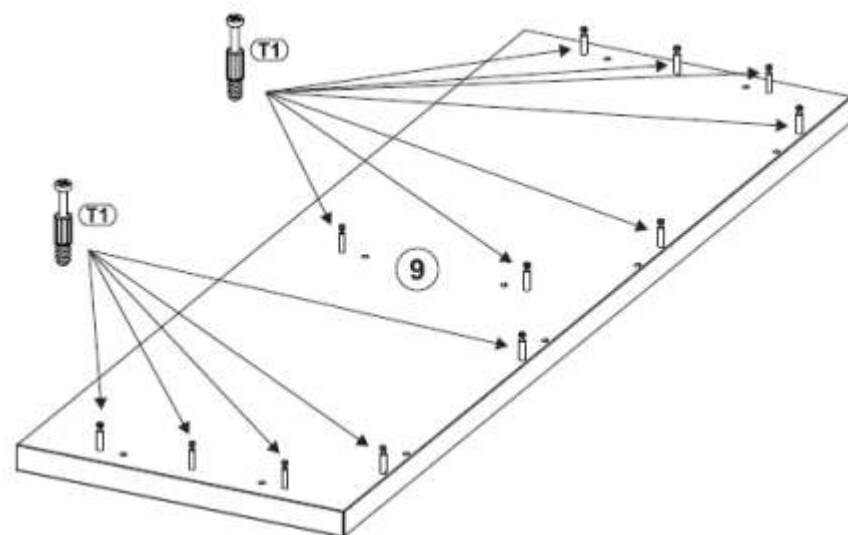
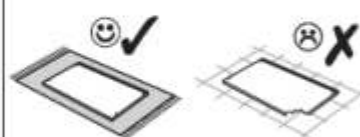
2



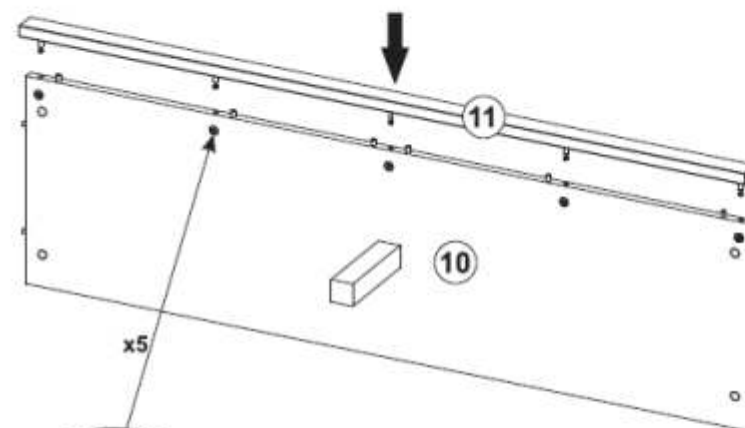
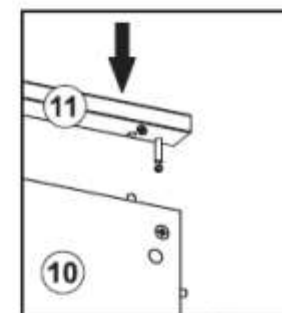
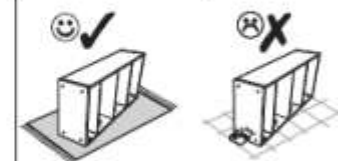
3



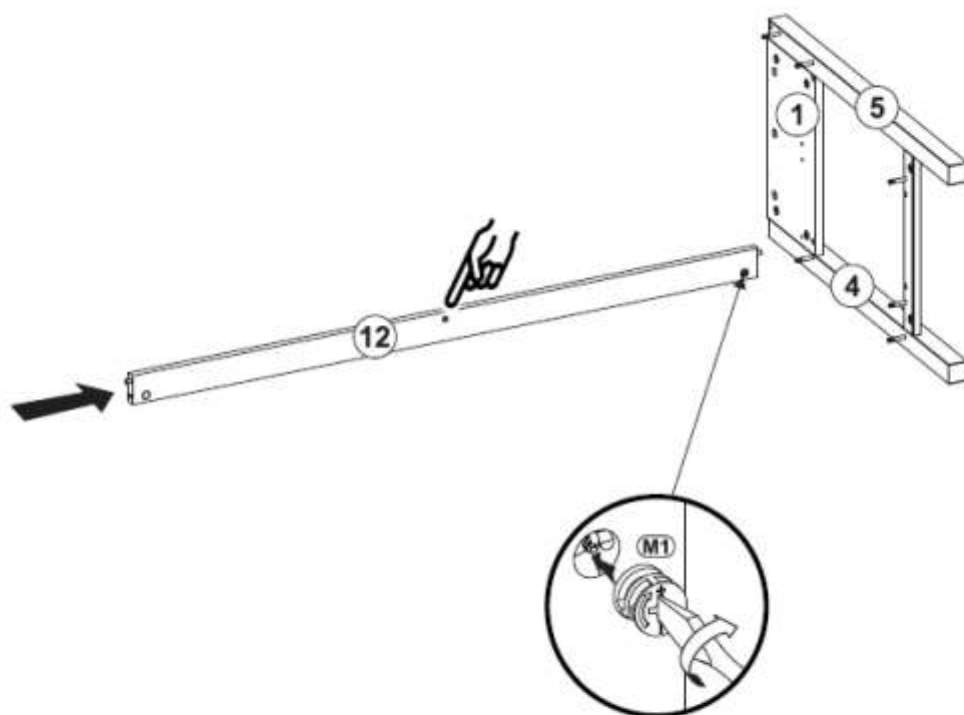
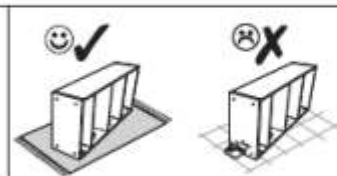
4



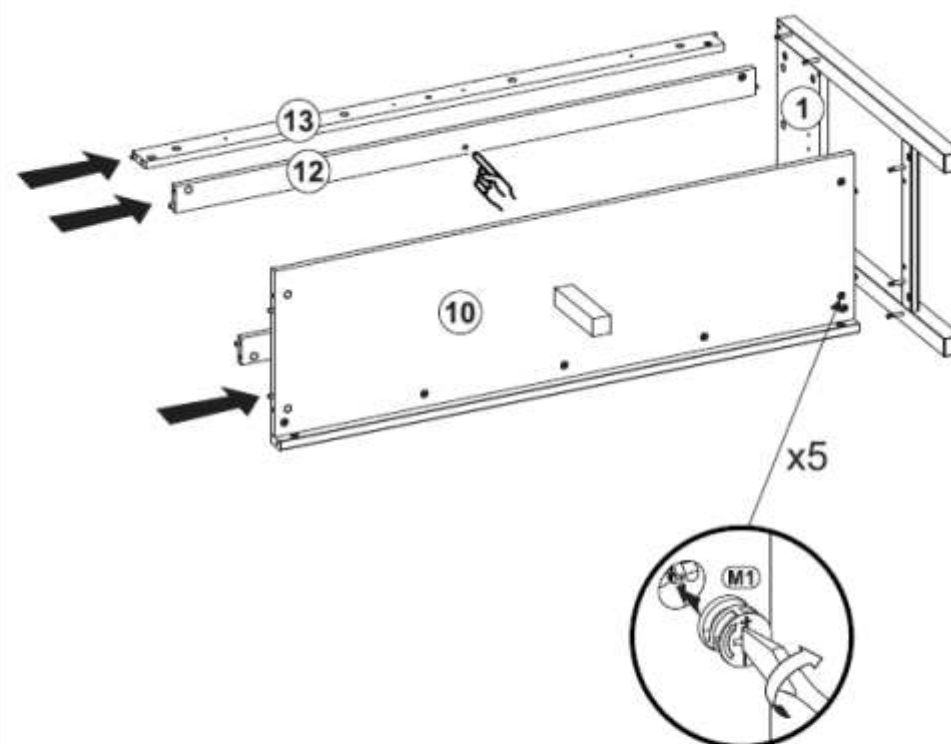
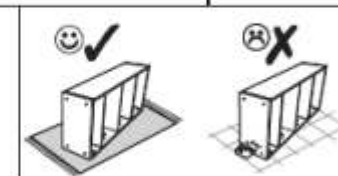
5



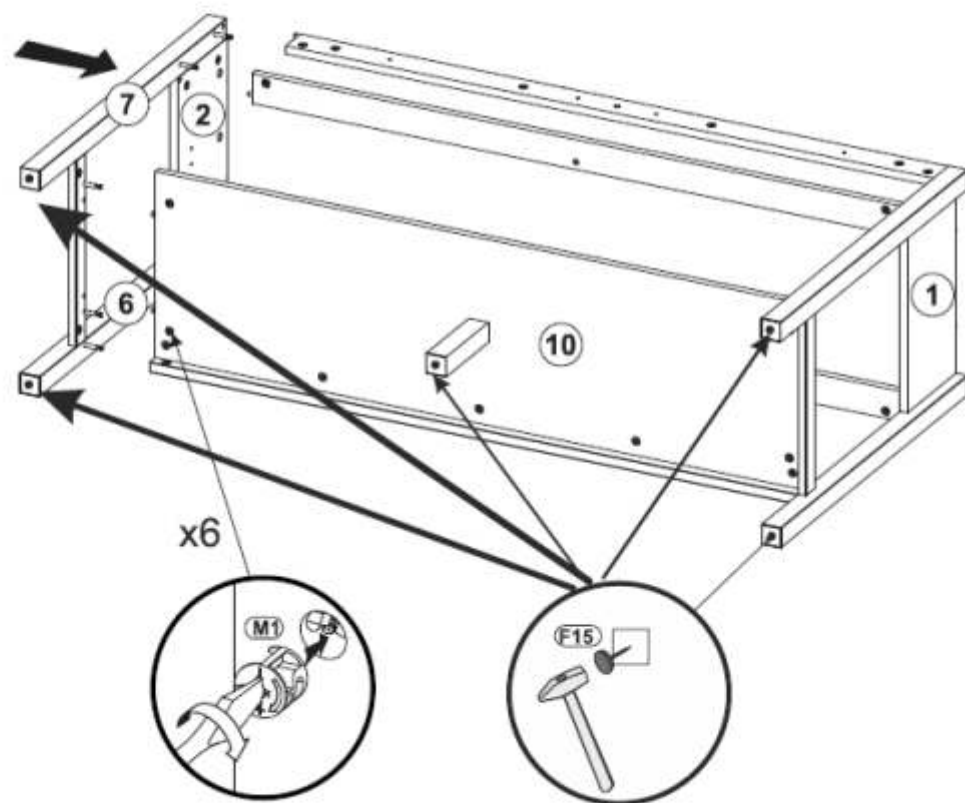
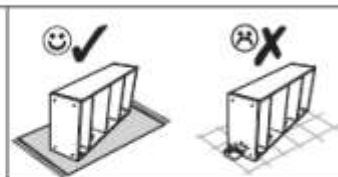
6 **M1**  x1



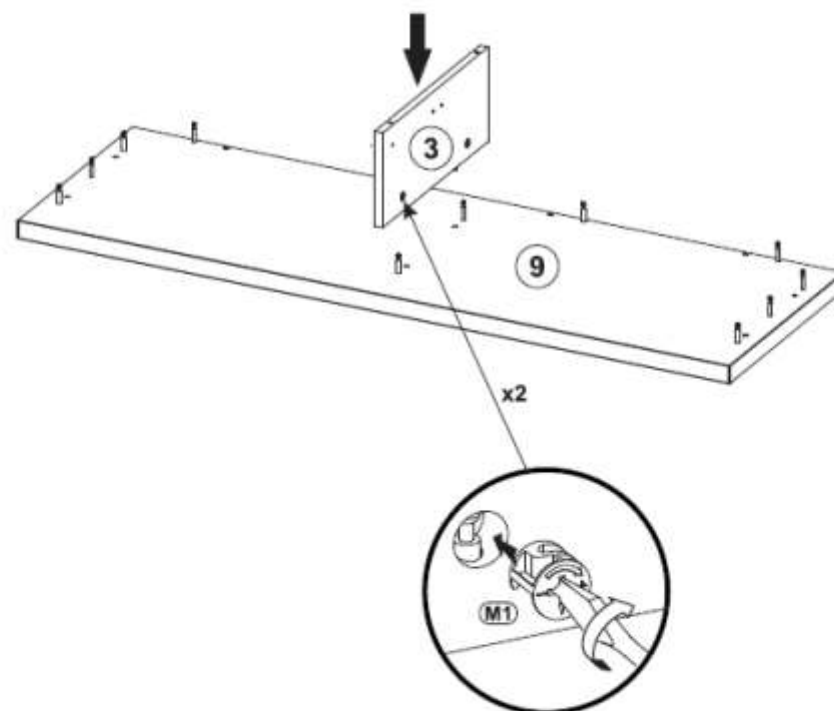
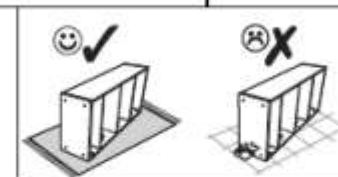
7 **M1**  x5



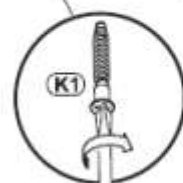
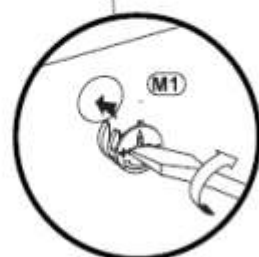
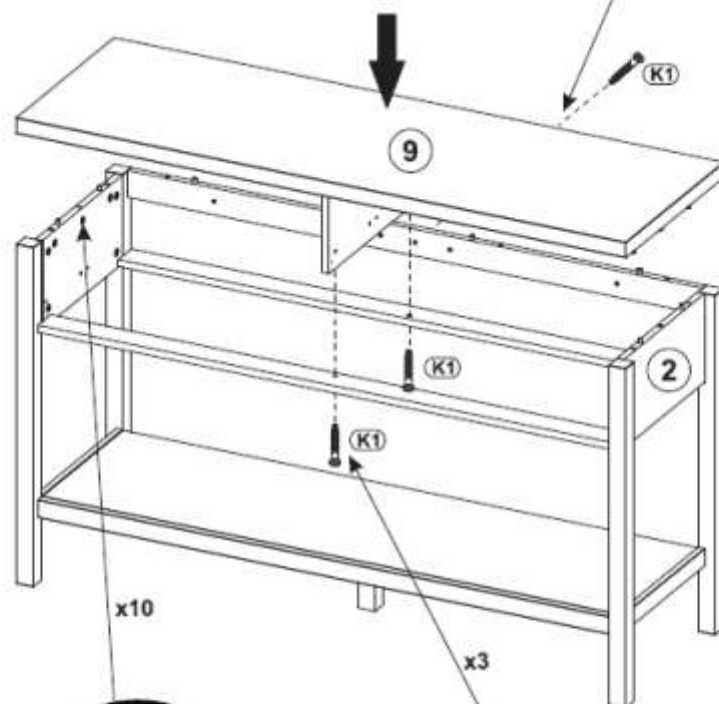
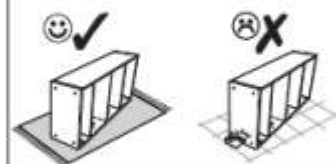
8



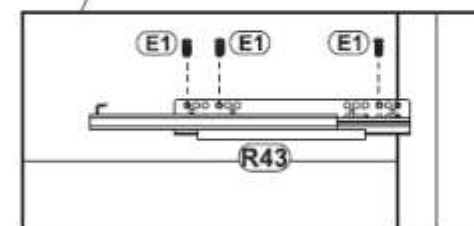
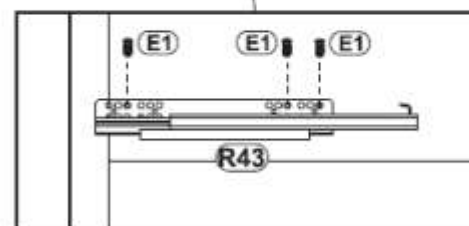
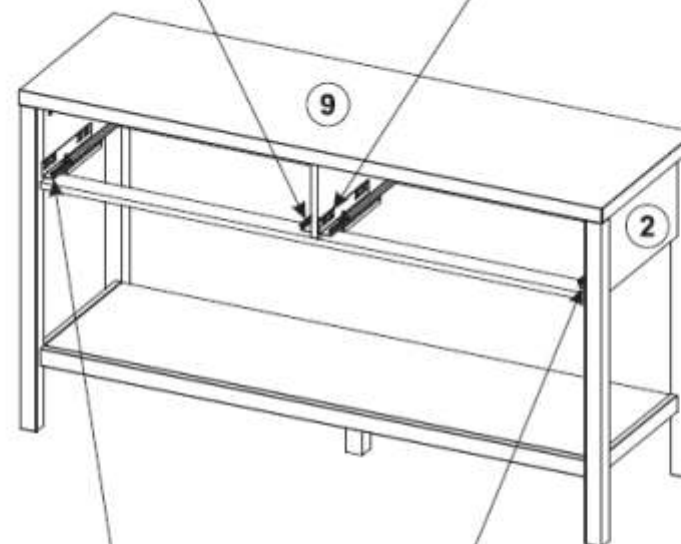
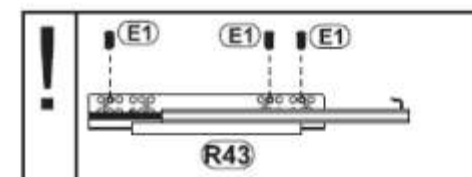
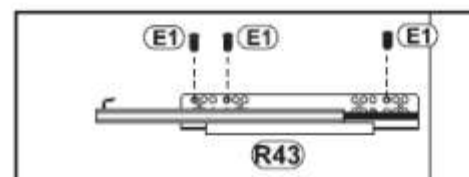
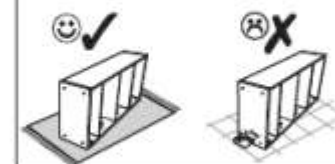
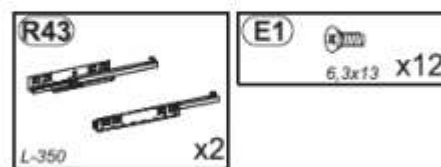
9



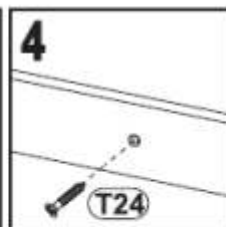
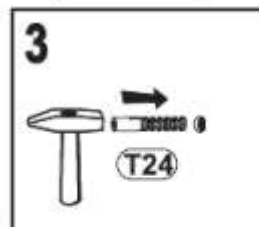
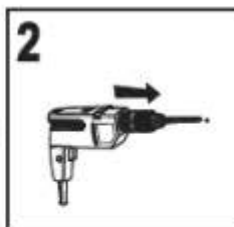
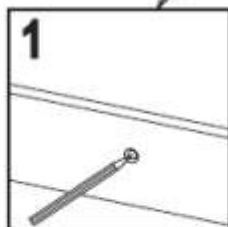
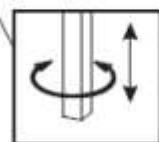
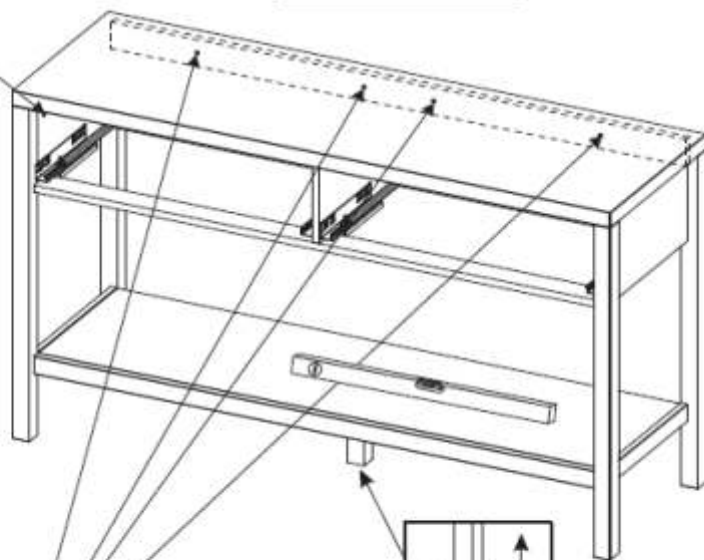
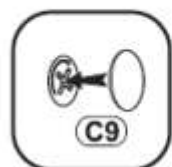
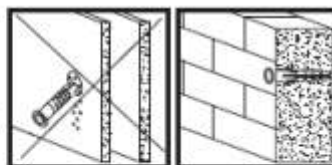
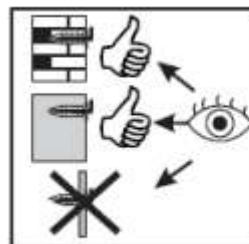
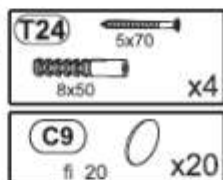
10



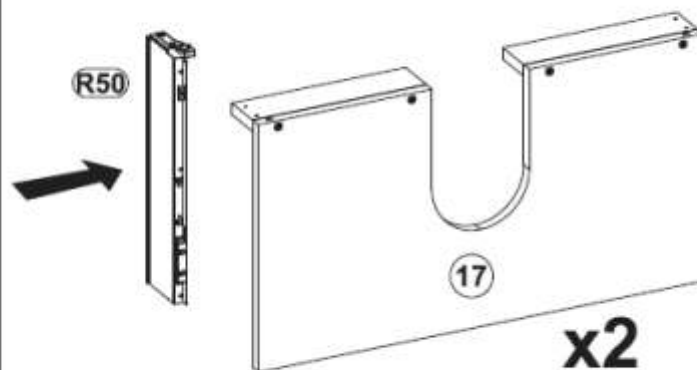
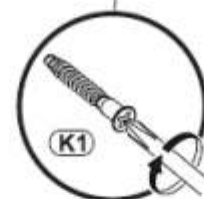
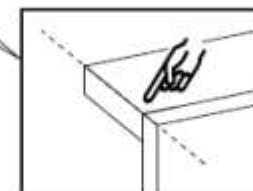
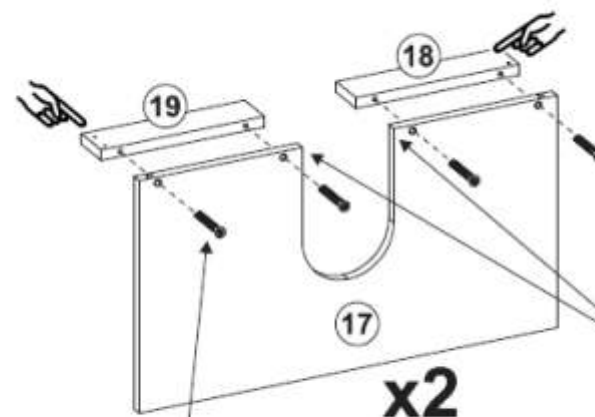
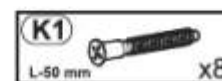
11



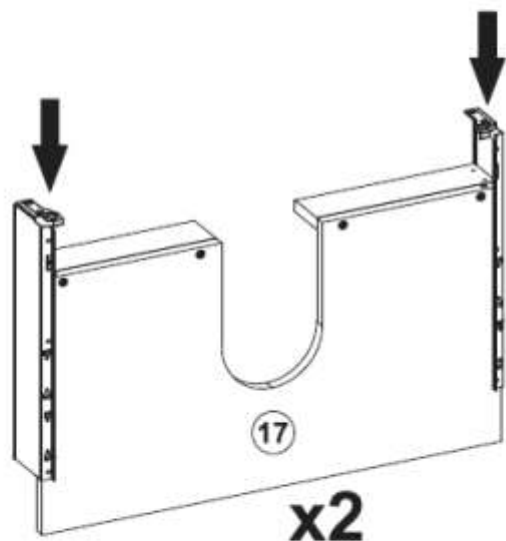
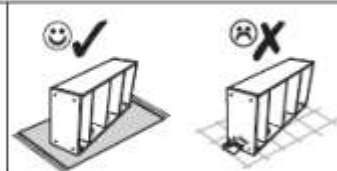
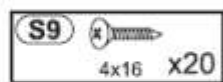
12



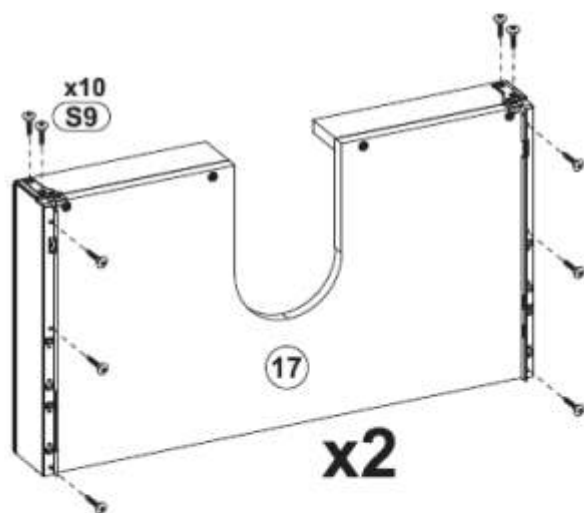
13



14

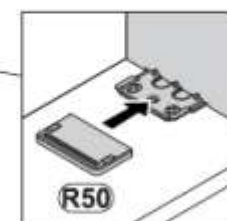
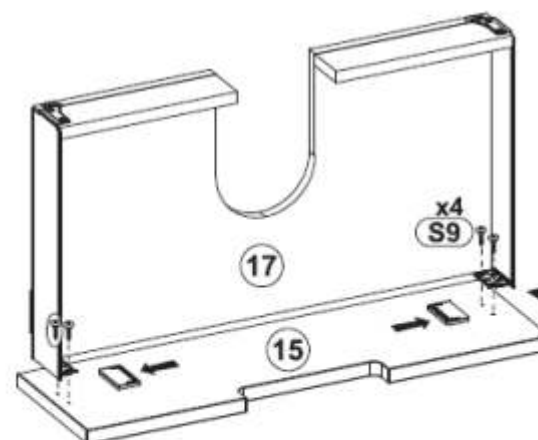
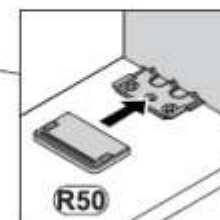
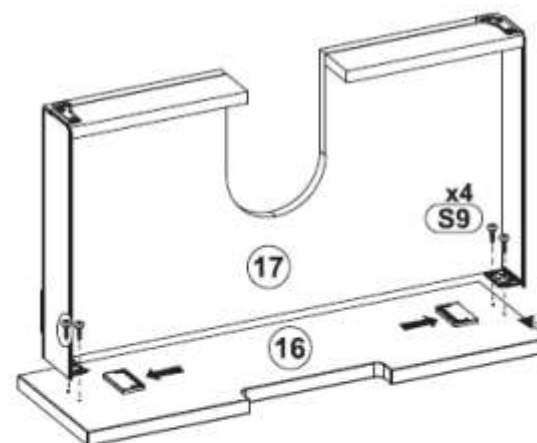
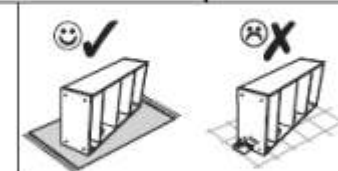
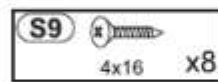


x2

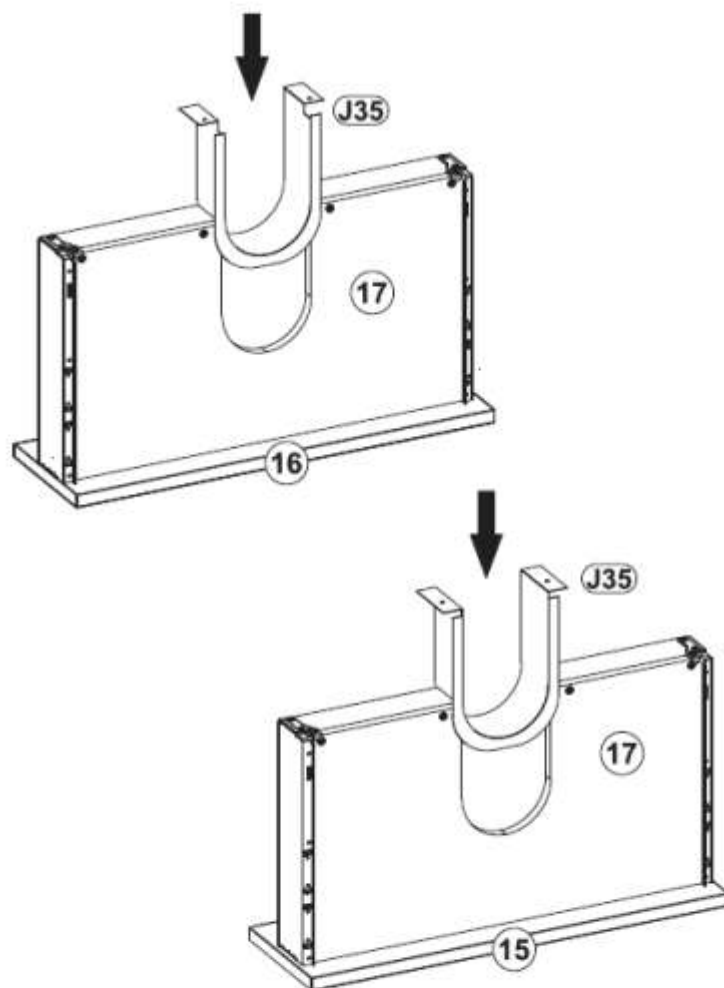
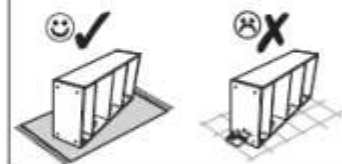
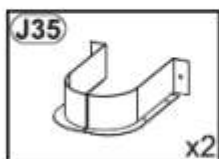


x2

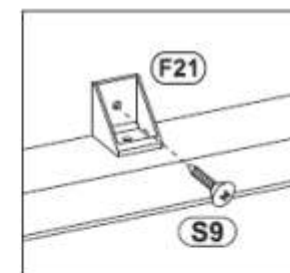
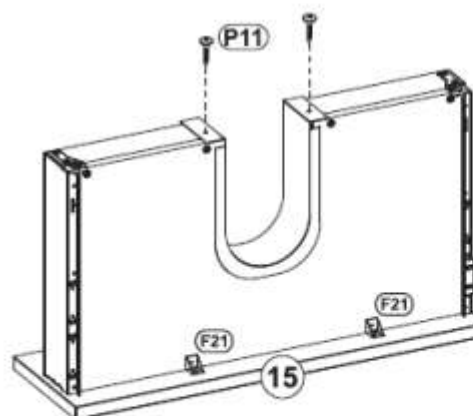
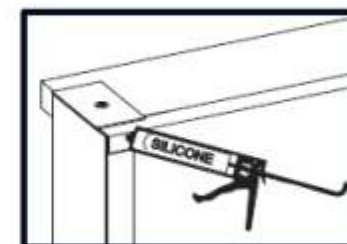
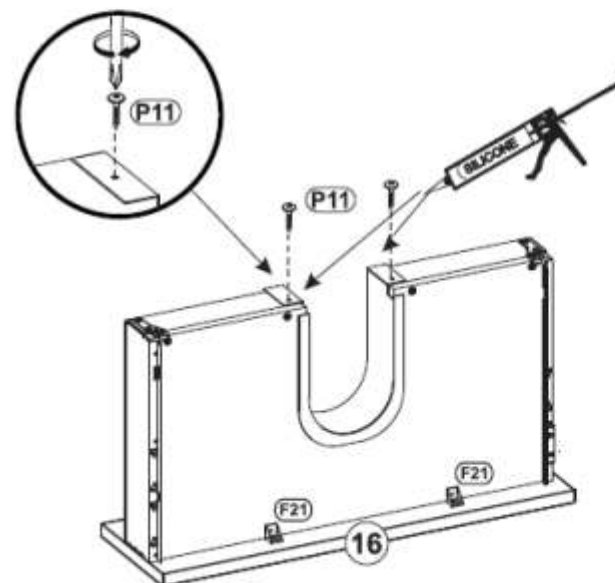
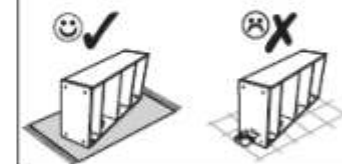
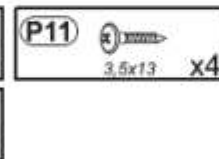
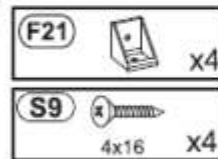
15



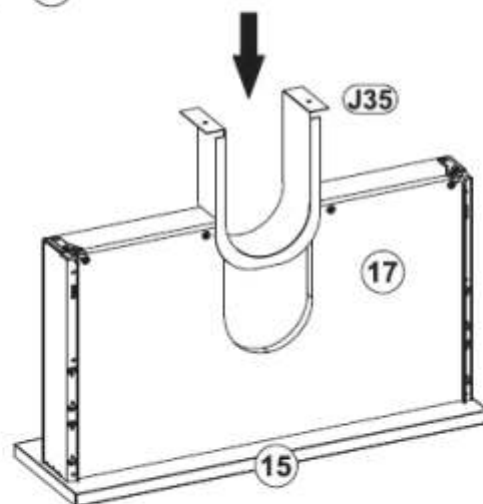
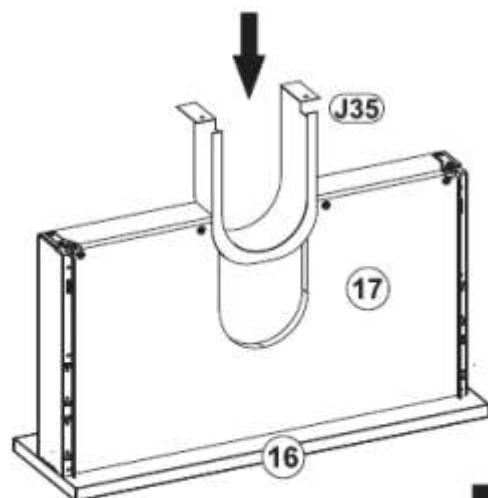
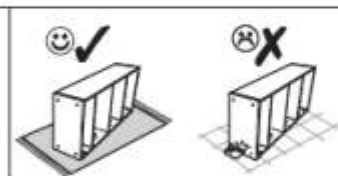
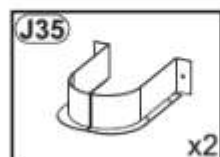
16



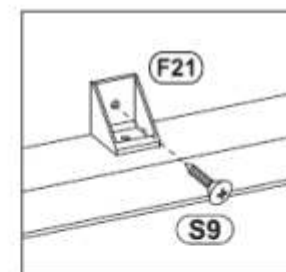
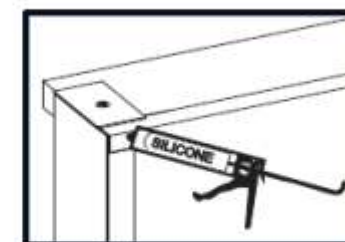
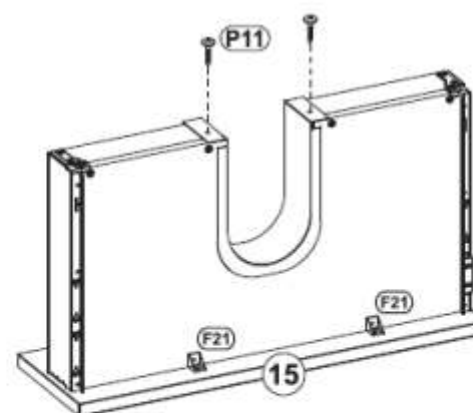
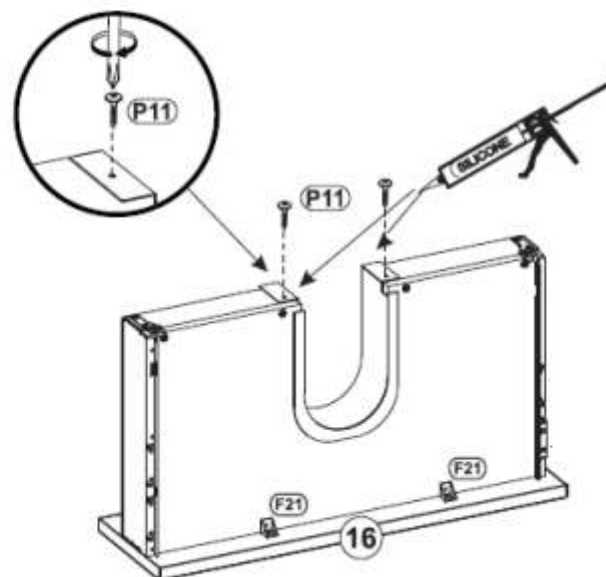
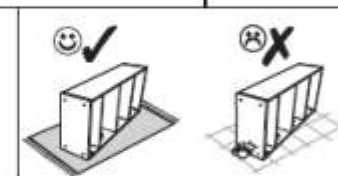
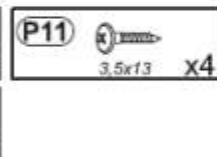
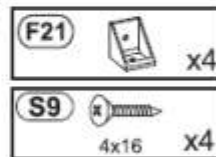
17



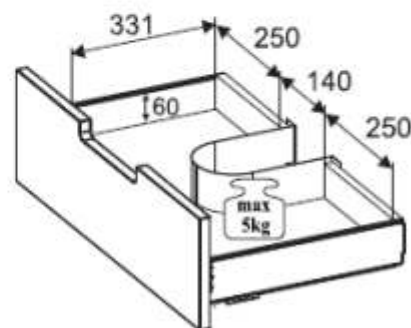
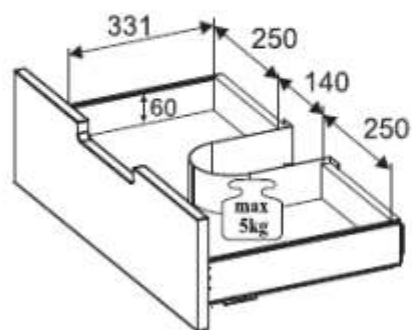
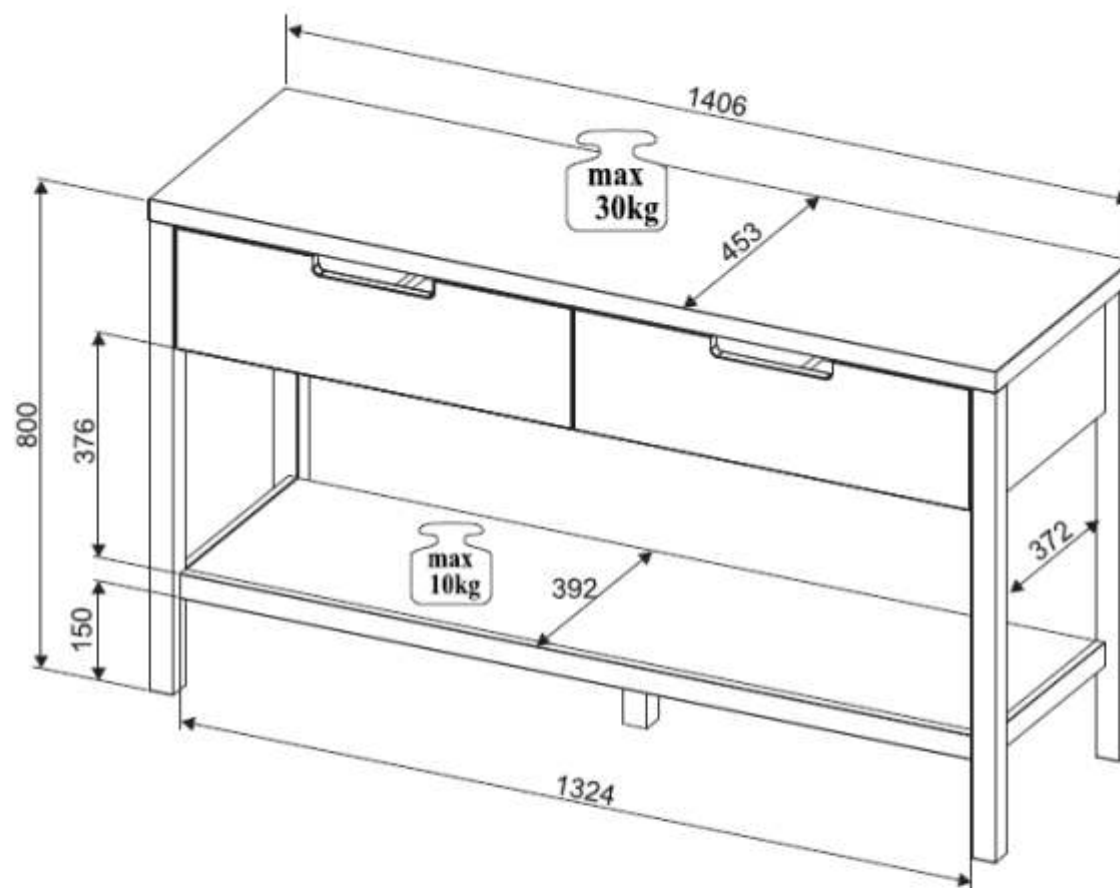
16



17



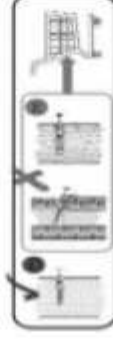
20



DE WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

WARNUNG: Kleinteile, Verpackungsbeutel und Folien sind aufgrund von Erstickungsgefahr und möglichem Verschlucken von Babys und Kleinkindern fernhalten! Um die Gefahr einer Erstickung zu vermeiden, sind Kunststoffhüllen nach dem Gebrauch zu entfernen oder zu vernichten. Unsere Möbel werden ausschließlich für den Wohnbereich gefertigt.

- Bitte beachten Sie unbedingt die Montageanleitung und beachten Sie diese auf. Bei einer fehlerhaften Montage können wir keine Haftung übernehmen. Nutzen Sie den Artikel nicht, wenn ein konstruktives Bauteil fehlt oder aufgrund einer Beschädigung in seiner Stabilität beeinträchtigt ist. Bei Nachrüstung, Änderungen am Produkt oder der Verwendung von nicht originalen Teilen entstehen Haftung und Gewährleistung. Sollten Original-Produkte/Produkte nachgerüstet werden, ist eine Nachrüstung eine Gewährleistung für den Hersteller. Bitte beachten Sie es ggf. an. Achten Sie auf den Verlauf von Wasser- oder elektrischen Leitungen.
- Diese sind nicht für den Einsatz im Außenbereich geeignet. Informieren Sie sich vor der Verwendung über die geeigneten Montageorte für Ihre Wand und beachten Sie es ggf. an. Achten Sie auf den Verlauf von Wasser- oder elektrischen Leitungen.
- Elektrische Leitungen, die nicht über eine Steckdose mit dem Stromnetz verbunden werden, dürfen nur von entsprechend geschultem Fachpersonal vorgenommen werden (z.B. Beleuchtungen im Badbereich, Heizungsanlage in der Küche). Für alle Elektrokomponenten liegt eine separate Anleitung bei. Bitte beachten Sie diese unbedingt. Einbau von LED-Beleuchtungen dient dekorativen Zwecken und ist nicht für die Hauptbeleuchtung eines Raumes geeignet.
- Überprüfen Sie in regelmäßigen Zeitabständen die Schweißverbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach. Beachten Sie die Bruchstellenangaben in der Montageanleitung. Sollten in der Montageanleitung Anmerkungen zu Schweißgeschrauben für eine sichere Handhabung gegeben werden, müssen diese unbedingt montiert werden (z.B. Wandträger, Große Hängeschüssel).
- **WARTUNG:** – Die Eignung der Wandfläche ist zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die Befestigungsmaterialien den erzielten Griffen standhalten.
- Neue Möbel werden in der Regel einen typischen Geruch. Der Geruch verschwindet mit der Zeit. Bei der Installation von Möbeln sollten Sie sich in der Umgebung aufhalten, um den Geruch zu entfernen. Achten Sie auf eine durchschnittliche Raumtemperatur von ca. 18-23 Grad Celsius und eine Raumfeuchtigkeit zwischen 40 - 55% und lüften Sie regelmäßig. Um einer Schimmelbildung vorzubeugen, Wenden und drehen Sie die Matten regelmäßig, um eine gleichmäßige Verteilung zu gewährleisten. Benutzen Sie die Möbel mit leicht feuchten Handtüchern. Vermeiden Sie Mundarmutchen und Reinigungsmittel mit aggressiven oder lösenden Eigenschaften. Entfernen Sie abgeworfene Flugasche umgehend.
- Hinweis: Um Stürze auf dem Fußboden zu vermeiden, bitte die Polstermöbel vorsichtig arretieren. NICHT schellen, kippen oder rutschen.
- Hinweis: Wenn das Etikett über eine Stuhlschwanzschleife mit einem Energiespeicher verfügt, weisen wir Sie darauf hin, dass nur geschultes Personal die Stuhlschwanzschleifen mit einem Energiespeicher austauschen oder instand setzen darf.

**GB IMPORTANT! RETAIN FOR FUTURE REFERENCE. READ CAREFULLY**

WARNING: Keep small parts, packaging bags, and films out of reach of babies and toddlers due to the risk of suffocation and possible swallowing! To avoid the risk of suffocation, plastic covers must be removed or destroyed after use. Our furniture is manufactured exclusively for residential use.

- To avoid the risk of suffocation, plastic covers should be removed before use. Destroy or keep covers away from children.
- Please strictly follow the assembly instructions and keep them for future reference. We cannot accept any liability for incorrect assembly. Do not use the item if any structural component is missing or damaged, compromising its stability. Failure to comply with instructions to the product, or the use of non-original parts will void any warranty or liability claims. Our range is designed exclusively for private use. According to the assembly instructions, many items require wall mounting. If dowels/bolts are included, they are only suitable for solid masonry. Inform yourself about the suitable mounting material for your wall before mounting and replace it if necessary. Pay attention to the liquid of water or electrical fluid.
- Electrical components that are not connected to the power grid via a socket should only be installed by appropriately trained professionals (e.g., lighting in bathrooms, stair connections in kitchens). A separate manual is included for all electrical components. Please be sure to follow it. Included LED lighting is not suitable for the main lighting of a room.
- Regularly check screw connections and tighten them if necessary. Observe the load specifications in the assembly instructions. If additional safety screws are provided in the assembly instructions for secure wall mounting, they must be installed (e.g., wall shelves, large hanging cabinets, etc.).
- New furniture typically emits a characteristic odor. The new furniture smells caused by the release of various volatile substances from the materials used in very small concentrations. These substances are not ingested and disappear in their own after a short time. Maintain an average room temperature of approximately 18-23 degrees Celsius and a good humidity level between 40-55%, and ventilate regularly to prevent mold formation. Turn and rotate mattresses regularly to prevent deterioration. Clean the furniture with slightly damp cloth only. Avoid moisture and cleaning agents with abrasion or solvents containing alcohol.
- Note: To avoid scratches on the floor, carefully fit upholstered furniture. Do NOT push, tilt, or drag.
- Note: If the seating furniture has a seat height adjustment device with an energy storage unit, please note that only trained personnel may replace or repair these devices.
- **WARNING:** – Check the stability of the wallpaper to ensure that the fastening devices can withstand the applied force.

FR IMPORTANT! À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT MISE EN GARDE: Gardez les petites pièces, les sacs d'emballage et les films hors de portée des bébés et des tout-petits en raison du risque d'étouffement et de possible ingestion! Pour éviter tout risque d'étouffement, les housses en plastique doivent être retirées ou détruites après usage. Nos meubles sont fabriqués exclusivement pour un usage résidentiel.

Pour éviter le risque d'étouffement, les couvertures en plastique doivent être retirées avant utilisation. Détruisez les couvertures ou gardez-les hors de portée des enfants.

- Veuillez suivre attentivement les instructions de montage et les conserver pour référence future. Nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de montage incorrect. N'utilisez pas l'article si un composant structurel manque ou est endommagé, compromettant sa stabilité. Le non-respect des instructions, les modifications du produit ou l'utilisation de pièces non originales annuleront toute garantie ou réduction de responsabilité. Notre gamme est exclusivement conçue pour un usage privé. Selon les instructions de montage, de nombreux articles nécessitent une fixation murale. Si des chevilles/vis sont incluses, elles ne sont adaptées qu'à la maçonnerie solide. Informez-vous sur le matériau de montage approprié pour votre mur avant de procéder au montage et remplacez-le si nécessaire. Faites attention à l'emplacement des conduits d'eau ou électriques.
- Les composants électriques qui ne sont pas connectés au réseau électrique via une prise doivent être installés uniquement par des professionnels formés (par exemple, éclairage dans les salles de bains, intercoms dans les cuisines). Un manuel séparé est inclus pour tous les composants électriques. Veuillez le suivre impérativement. Les éclairages LED sont destinés à des fins décoratives et ne conviennent pas pour l'éclairage principal d'une pièce.
- Vérifiez régulièrement les connexions des vis et serrez-les si nécessaire. Respectez les spécifications de charge dans les instructions de montage. Si des vis de sécurité supplémentaires sont prévues dans les instructions de montage pour une fixation murale sécurisée, elles doivent être installées (par exemple, étagères flottantes, grands placards suspendus, etc.).
- Les nouveaux meubles dégagent généralement une odeur caractéristique. L'odeur des meubles neufs est causée par la libération de diverses substances volatiles provenant des matériaux utilisés en très petites concentrations. Ces substances ne sont pas inhalées et disparaissent d'elles-mêmes après une courte période. Maintenez une température ambiante inférieure à environ 18-23 degrés Celsius et une humidité de 40-55%, et aérez régulièrement pour éviter la formation de moisissures. Tournez et faites pivoter les matelas régulièrement pour éviter leur détérioration. Nettoyez le mobilier avec un chiffon légèrement humide. Évitez les chiffons abrasifs et les agents de nettoyage contenant des solvants abrasifs ou des solvants. Évitez immédiatement l'utilisation d'abrasifs.
- Remarque: Pour éviter les rayures sur le sol, soulevez délicatement les meubles rembourrés. Ne poussez pas, ne tirez pas, ne traînez pas.
- Remarque: Si le siège est équipé d'un dispositif de réglage de la hauteur avec accumulateur d'énergie, notez que seuls des professionnels qualifiés sont autorisés à le remplacer ou à le réparer.
- **AVERTISSEMENT:** – Vérifiez la stabilité du mur/papier peint afin de garantir que les dispositifs de fixation résistent aux forces exercées.

PL WAŻNE! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU. PROSZĘ UWAGAŃIE PRZECZYTAĆ

OSTRZEŻENIE: Trzymaj małe części, worki opakowaniowe i folie z dala od niemowląt i małych dzieci ze względu na ryzyko uduszenia i możliwości połknięcia! Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy usunąć lub zniszczyć plastikowe osłony po użyciu. Nasze meble są produkowane wyłącznie do użytku domowego.

Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy przed użyciem usunąć plastikowe osłony. Osłony należy zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci.

- Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji montażu i zachowanie ich do przyszłego użycia. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowy montaż. Nie używaj produktów, jeśli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jeśli on uszkodzony, co wpływa na jego stabilność. Nieprzeznaczone meble, wprowadzanie zmian w produkcie lub użycie nieoriginalnych części powoduje utratę gwarancji i wszelkich rodzajów odpowiedzialności. Nowe meble mogą wydzielać charakterystyczny zapach. Zapach nowych mebli jest spowodowany uwalnianiem różnych lotnych substancji z różnych materiałów w bardzo małych ilościach. Substancje te nie są ingerujące i znikają same po odpowiednim przewietrzeniu w krótkim czasie. Utrzymuj średnią temperaturę w pomieszczeniu na poziomie około 18-23 stopni Celsjusza oraz wilgotność powietrza między 40-55%. Regularnie wentyluj pomieszczenia, aby zapobiec powstaniu pleśni. Regularnie obracaj i przekładaj materace, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Nie używaj ścierek z pyłkiem ani środków czyszczących zawierających agresywne środki lub rozpuszczalniki. Natychmiast usuwaj wszelkie plamy.
- Uwaga: Aby uniknąć zarysowań na podłodze, podnosząc delikatnie meble tapicerowane. Nie pchaj, nie ciągnij, nie ciągnij.
- Uwaga: Jeśli meble posiadają mechanizm regulacji wysokości z akumulatorem energii, informujemy, że tylko wykwalifikowany personel może go wymienić lub naprawić.
- **OSTRZEŻENIE:** – Sprawdzaj, czy ścianą/papierem ściennym jest odpowiedni, aby zapewnić, że elementy mocujące wytrzymają działające siły.

IT IMPORTANTE! CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA. LEGGERE CON ATTENZIONE

ATTENZIONE: Tenere piccole parti, sacchetti di imballaggio e pellicole lontano da neonati e bambini piccoli a causa del rischio di soffocamento e possibile ingestione! Per evitare il rischio di soffocamento, le coperture in plastica devono essere rimosse o distrutte dopo l'uso. I nostri mobili sono realizzati esclusivamente per uso domestico.

Per evitare il rischio di soffocamento, rimuovere le coperture di plastica prima dell'uso. Distruggi o tieni le coperture lontano dai bambini.

- Si prega di seguire attentamente le istruzioni di montaggio e conservarle per future referenze. Non possiamo accettare alcuna responsabilità per il montaggio errato. Non utilizzare l'articolo se manca un componente strutturale o è danneggiato, compromettendone la stabilità. Il mancato rispetto, le modifiche al prodotto o l'uso di parti non originali annullano qualsiasi garanzia e richiesta di risarcimento. La nostra gamma è progettata esclusivamente per uso privato. Secondo le istruzioni di montaggio, molti articoli richiedono il fissaggio a parete. Se sono inclusi tasselli/visi, questi sono adatti solo per muratura solida.

Informarsi sul materiale di montaggio adatto per la propria parete prima del montaggio e sostituirlo se necessario. Rimuovere attenzione al secondo della tabella dell'acqua o del cavi elettrici.

